

Manual de usuario portal IFRS



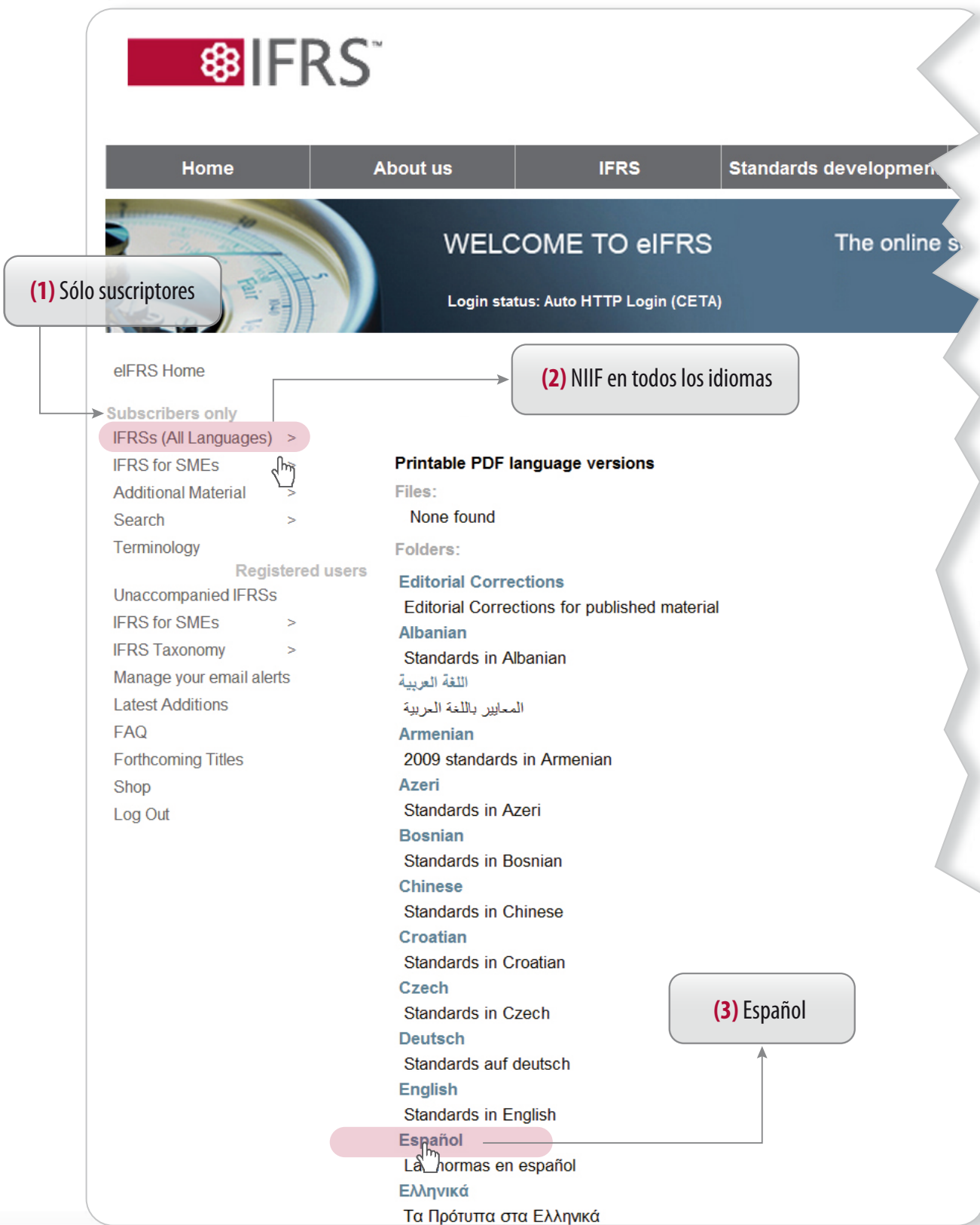
CETA la primera asociación en Colombia en ofrecer acceso al portal de las IFRS para asociados y suscriptores

Bienvenido, con este manual queremos explicarle el uso de la página oficial de las NIIF.

1. Debe presionar el botón “Ingresar a IFRS” en la página web de CETA.

Ingresar a  IFRS

2. Al dar clic ingresará a la página de las IFRS. En el lado izquierdo encontrará la sección **Subscribers only** (Sólo suscriptores). Haga clic en la primera opción: **IFRSs (All Languages)**. Aparecerá una lista con todos los idiomas disponibles. Haga clic en el idioma Español. Le aparecerá la pantalla 2.



The screenshot shows the eIFRS portal interface. At the top, there is a navigation bar with links: Home, About us, IFRS, and Standards development. Below this is a banner with the text "WELCOME TO eIFRS" and "The online s...". A login status message reads "Login status: Auto HTTP Login (CETA)".

On the left side, there is a sidebar menu. A callout box labeled "(1) Sólo suscriptores" points to the "Subscribers only" section. Under this section, the first item is "IFRSs (All Languages) >". A mouse cursor is shown clicking on this item. Below it are other links: "IFRS for SMEs", "Additional Material", "Search", and "Terminology".

On the right side, there is a section titled "Printable PDF language versions". It lists various languages with their corresponding standards. A callout box labeled "(2) NIIF en todos los idiomas" points to this section. At the bottom of this list, the word "Español" is highlighted, and a callout box labeled "(3) Español" points to it. Below "Español" are other languages: "La normas en español", "Ελληνικά", and "Τα Πρότυπα στα Ελληνικά".

Manual de usuario portal IFRS



En esta pantalla podrá visualizar:

- Revisiones realizadas a las NIIF (New and revised standards)
- NIIF completas desde 2004 hasta 2012
- NIIF para PYMES Año 2009
- Otros documentos de interés (Other documents)

The screenshot shows the eIFRS portal interface. The top navigation bar includes links for Home, About us, IFRS, Standards development, and Get involved. The main header area displays 'WELCOME TO eIFRS' and 'The online subscription service'. Below this, the 'eIFRS Home' section is visible. The left sidebar contains a 'Subscribers only' menu with links to IFRSs (All Languages), IFRS for SMEs, Additional Material, Search, Terminology, Registered users, Unaccompanied IFRSs, IFRS for SMEs, IFRS Taxonomy, Message your email alerts, Forthcoming Titles, Shop, and Log Out. The main content area shows 'Printable PDF language versions > Español' and a list of files. The 'Folders' section lists 'New and revised standards' (with a hand icon pointing to it), '2012', '2011', '2010', '2009', '2009 NIIF para las PYMES' (with a hand icon pointing to it), '2008', '2007', '2006', '2005', '2004', and 'Other documents' (with a hand icon pointing to it). Annotations (1) through (4) are placed over the interface: (1) points to 'New and revised standards', (2) points to '2012', (3) points to '2009 NIIF para las PYMES', and (4) points to 'Other documents'.

(1) Al hacer clic en “New and revised standards”, aparecerá una lista de años en los cuales podrá ver las actualizaciones realizadas a las normas después de su publicación física.

(2) Al hacer clic en 2012, aparecerán los dos tomos del libro de las NIIF 2012: Parte A y Parte B. Haga clic sobre cualquiera de los tomos para ver sus contenidos.

(3) Al hacer clic en 2009 NIIF para las PYMES, aparecerán 3 archivos PDF con los contenidos de este libro:

- NIIF para las PYMES (Norma) 2009
- NIIF para las PYMES (Estados Financieros Ilustrativos y Lista de Comprobación de Información a Revelar y Presentar) 2009
- NIIF para las PYMES (Fundamentos de las Conclusiones) 2009

(4) “Other documents” contiene otros archivos PDF disponibles en español de interés, como proyectos de normas, solicitudes de la IASB, documentos informativos, entre otros.

Manual de usuario portal IFRS



En la parte superior izquierda encontrará una herramienta denominada “Terminology”. Esta herramienta le permitirá traducir 1.500 palabras clave utilizadas en las traducciones oficiales de las NIIF. Esta terminología ha sido revisada por el comité de expertos contables de cada idioma.

The screenshot shows the IFRS eIFRS portal interface. On the left, a sidebar contains a menu with the 'Terminology' link highlighted. A callout box labeled 'Terminología' points to this link. The main content area features the 'Terminology Lookup' tool. A callout box labeled '(1) Término a traducir' points to the 'Source Term' input field. Another callout box labeled '(2) Idioma original del término a traducir' points to the 'Source Language' dropdown menu, which is currently set to 'English'. Below these, a large box titled 'Target Language(s): [select all] [clear]' contains a grid of checkboxes for various languages. A callout box labeled '(3) Idiomas a los cuales quiere traducir el término' points to this grid. At the bottom of the tool is a 'Find Terms' button. The footer of the page indicates '© 2012 IFRS Foundation'.

IFRS

Home About us IFRS Standards development Get involved Stay informed

WELCOME TO eIFRS The online subscription service of the IFRS Foundation

Login status: Auto HTTP Login (CETA)

eIFRS Home

Subscribers only

- IFRSs (All Languages) >
- IFRS for SMEs >
- Additional Material >
- Search >
- Terminology**

Registered users

- Unaccompanied IFRSs
- IFRS for SMEs >
- IFRS Taxonomy >
- Manage your email alerts
- Latest Additions
- FAQ
- Forthcoming Titles
- Shop
- Log Out

Terminology Lookup

This tool searches approximately 1,500 key terms used in the official translations of the International Financial Reporting Standards. The terms have been reviewed by a committee of accounting experts in each language. Languages are updated as and when changes are made to the standards. Languages last updated: 15/01/2012

Source Term:

Term: Source Language: English

Target Language(s): [select all] [clear]

Arabic: <input type="checkbox"/>	Greek: <input type="checkbox"/>	Portuguese: <input type="checkbox"/>
Azeri: <input type="checkbox"/>	Hebrew: <input type="checkbox"/>	Romanian: <input type="checkbox"/>
Bulgarian: <input type="checkbox"/>	Hungarian: <input type="checkbox"/>	Russian: <input type="checkbox"/>
Chinese (Simplified): <input type="checkbox"/>	Italian: <input type="checkbox"/>	Serbian: <input type="checkbox"/>
Chinese (Traditional): <input type="checkbox"/>	Japanese: <input type="checkbox"/>	Slovak: <input type="checkbox"/>
Czech: <input type="checkbox"/>	Kazakh: <input type="checkbox"/>	Slovenian: <input type="checkbox"/>
Danish: <input type="checkbox"/>	Korean: <input type="checkbox"/>	Spanish: <input type="checkbox"/>
Dutch: <input type="checkbox"/>	Latvian: <input type="checkbox"/>	Swedish: <input type="checkbox"/>
English: <input type="checkbox"/>	Lithuanian: <input type="checkbox"/>	Turkish: <input type="checkbox"/>
Estonian: <input type="checkbox"/>	Macedonian: <input type="checkbox"/>	Turkmen: <input type="checkbox"/>
Finnish: <input type="checkbox"/>	Maltese: <input type="checkbox"/>	Ukrainian: <input type="checkbox"/>
French: <input type="checkbox"/>	Polish: <input type="checkbox"/>	
German: <input type="checkbox"/>	Portuguese (Brazilian): <input type="checkbox"/>	

Find Terms

© 2012 IFRS Foundation.